



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

R

РЕЗОЛЮЦИЯ 17/2022

ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2022–2023 ГОДЫ

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

признавая необходимость повышения прозрачности и подотчетности ведения финансовых дел Международного договора и уточнения задач Бюджетного комитета, учреждаемого на каждой сессии,

напоминая, что:

- a) руководящие органы ФАО определили Международный договор в качестве одного из приоритетов в деятельности ФАО,
- b) Конференция ФАО в своей рекомендации указала, что "уставные органы и конвенции будут усилены, получают более широкие финансовые и административные полномочия в рамках ФАО, и им будет обеспечен более высокий уровень самофинансирования за счет их членов",

признавая, что:

- a) Международный договор поступательно продвигается вперед в изучении своих стратегий роста и развития,
- b) выполнение Программы работы зависит от своевременного наличия адекватных ресурсов в Основном административном бюджете, а также других ресурсов, напрямую неподконтрольных Управляющему органу, но учитываемых в Стратегии его финансирования, и такое наличие будет иметь ключевое значение для будущего функционирования, соблюдения принципиальных позиций и эффективности Международного договора,
- c) сохраняется структурное недофинансирование Основного административного бюджета, что отражается на возможностях Секретариата по выполнению Программы работы и на уровне взносов в неосновной бюджет,
- d) раскрытие финансовых данных, информации о проведенных ранее аудиторских проверках и подготовка развернутых аудиторских заключений и рекомендаций расширяет возможности Международного договора для привлечения средств от более широкого круга доноров;

1. *выражает благодарность* Секретариату за представленную информацию о выполнении Программы работы и исполнении бюджета на предыдущий двухгодичный период и за его усилия по повышению прозрачности и подотчетности, в том числе путем подготовки докладов о результатах осуществления мероприятий, предусмотренных Программой работы и *отмечает* необходимость принятия дальнейших усилий;

2. *утверждает* Программу работы и Основной административный бюджет Международного договора на двухгодичный период 2022–2023 годов в том виде, в каком они содержатся в

Приложении 1 к настоящей резолюции, признавая, что выполнение всех предлагаемых мероприятий зависит от наличия финансирования;

3. **утверждает** ориентировочную шкалу взносов в соответствии с подпунктом б) пункта 1 финансового правила V, содержащуюся в *Приложении 3* к настоящей резолюции;
4. **подтверждает**, что Секретарь в порядке исключения вправе использовать неизрасходованный остаток средств или взносы за предыдущие финансовые периоды в сумме до 150 000 долл. США для компенсации взносов за 2023 год при условии, что использование этого остатка не приведет к сокращению резерва оборотных средств и что любое такое использование будет распределяться в рамках программы работы пропорционально утвержденному бюджету;
5. **настоятельно призывает** все Договаривающиеся Стороны предоставлять необходимые ресурсы для нужд Основного административного бюджета при том понимании, что утвержденный бюджет является плодом консенсуса Договаривающихся Сторон, в том числе в части, касающейся выплаты добровольных взносов, предусмотренных *Приложением 3* к настоящей резолюции;
6. **с обеспокоенностью отмечает**, что число Договаривающихся Сторон, которые фактически выплачивают взносы в Основной административный бюджет, остается низким, и **настоятельно призывает** Договаривающиеся Стороны, которые в предыдущие двухгодичные периоды не выплачивали взносов или выплачивали их в ограниченном объеме, выплатить свои взносы в Основной административный бюджет;
7. **порукает** Секретарю предпринять дальнейшие шаги по совершенствованию представления финансовой информации, в том числе в соответствии с подпункте 2 пункта 8 Финансовых правил Международного договора;
8. **предлагает** Секретарю в рамках действующей в ФАО политики раскрытия информации продолжить изыскание возможностей для повышения качества предоставляемой финансовой информации в целях повышения прозрачности использования средств целевых фондов Международного договора, обеспечения более эффективного контроля и упрощения принятия решений Договаривающимися Сторонами и существующими и потенциальными донорами;
9. **порукает** Секретарю размещать на веб-сайте Международного договора соответствующую финансовую информацию в более наглядном виде, как это предусмотрено правилами V и VIII Финансовых правил Международного договора, а также сведения обо всех изменениях, направленных на совершенствование финансовой отчетности;
10. **обращает внимание** правительств стран-доноров и учреждений-доноров на предлагаемые проекты, приведенные в *Добавлении к Приложению 1* к настоящей резолюции, и **предлагает** им выделять необходимое финансирование для реализации этих проектов, которые будут иметь принципиальное значение для дальнейшего успешного выполнения Международного договора в двухгодичном периоде 2022–2023 годов, в частности, выплачивая взносы в Специальный фонд для согласованных целей;
11. **предлагает** государствам, которые не являются Договаривающимися Сторонами, межправительственным организациям, неправительственным организациям и другим структурам также направлять средства в Основной административный бюджет, как это предусмотрено соответствующими правилами ФАО;
12. **принимает к сведению** информацию о взносе ФАО в сумме 2 000 000 долл. США и **выражает ей признательность** за неизменную поддержку осуществления Международного договора;
13. **постановляет** сохранить резерв оборотных средств на уровне 580 000 долл. США;
14. **отмечает**, что к Договаривающимся Сторонам, которые не сделали взносы в резерв оборотных средств, при объявлении сбора взносов на двухгодичный период 2022–2023 годов будет обращена просьба внести недостающие средства, необходимые для восполнения резерва до утвержденного уровня, в виде отдельных добровольных взносов в дополнение к их добровольным взносам в Основной административный бюджет;

15. **утверждает** штатное расписание Секретариата на двухгодичный период 2022–2023 годов, приведенное в *Приложении 2* к настоящей резолюции, признавая, что вопрос окончательного укомплектования кадрами относится к исполнительным полномочиям Секретаря;
16. **выражает благодарность** правительствам стран, которые щедро жертвовали значительные средства на дополнительные проектные мероприятия за рамками Основного административного бюджета в поддержку осуществления Международного договора и, в частности, осуществления Программы работы на двухгодичный период 2020–2021 годов;
17. **выражает благодарность** правительству Италии за предоставление кадровых ресурсов для поддержки и расширения деятельности в рамках Международного договора;
18. **призывает** Договаривающиеся Стороны вносить средства в Специальный фонд для согласованных целей с целью поддержки осуществления проектов, которые будут крайне важны для дальнейшего успешного осуществления Международного договора в двухгодичный период 2022–2023 годов;
19. **подтверждает**, что Секретарь должен своевременно, до начала совещания, уведомлять Договаривающиеся Стороны, которые являются развивающимися странами и странами с переходной экономикой, о наличии в фонде, упомянутом в подпункте с) пункта 2 финансового правила VI Международного договора, средств для финансирования их участия в совещании и что, если такое финансирование носит ограниченный характер, приоритет следует предоставлять наименее развитым странам;
20. **призывает** Договаривающиеся Стороны и других доноров пополнить Фонд для поддержки участия развивающихся стран до уровня 700 000 долл. США на двухгодичный период 2022–2023 годов и **порукает** Секретарю включить этот вопрос в ежегодные письма с призывом к внесению средств в Основной административный бюджет;
21. **утверждает и от имени всех своих членов дает предварительное согласие** на изменение бюджетов Целевого фонда для согласованных целей и Целевого фонда для поддержки участия развивающихся стран, которое может быть обусловлено поступлением дополнительных взносов в эти целевые фонды, в соответствии с финансовыми правилами или административными требованиями ФАО;
22. **постановляет**, что все проценты, поступающие в многосторонние донорские целевые фонды Международного договора, будут использоваться в соответствии с условиями и целями соответствующих фондов;
23. **предлагает** ФАО принять во внимание особый характер и структуру целевых фондов Международного договора и принять необходимые меры для сведения к минимуму административного бремени, которое может препятствовать получению взносов в эти фонды;
24. **призывает** Секретариат, все группы, функционирующие в межсессионный период, определить менее затратные платформы и методы работы в целях обеспечения экономии средств за счет повышения эффективности без ущерба выполнению согласованной программы работы;
25. **порукает** Секретарю продолжать изыскивать возможности для экономии расходов на проезд и иных расходов;
26. **порукает** Секретарю представить проект Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2024–2025 годов, включая штатное расписание Секретариата и проект резолюции, на рассмотрение десятой сессии Управляющего органа;
27. **порукает** Секретарю представить детальный финансовый отчет, а также краткий доклад об осуществлении Программы работы на 2022–2023 годы не позднее чем за шесть недель до проведения десятой сессии Управляющего органа;
28. **порукает** Секретарю разместить информацию о стандартах отчетности ФАО, имеющих отношение к Международному договору, на его веб-сайте до начала десятой сессии;

29. **предлагает** заинтересованным Договаривающимся Сторонам включить в заключение внешнего аудитора специальный пункт, касающийся финансовой отчетности Международного договора;
30. **благодарит** Бюро девятой сессии и Секретаря за подготовку проекта Круга ведения Бюджетного комитета;
31. **утверждает** Круг ведения Бюджетного комитета, содержащийся в *Приложении 4* к настоящей резолюции, и **постановляет** периодически пересматривать данный Круг ведения и обновлять его в случае необходимости.

Приложения к резолюции:

Приложение 1: Программа работы и Основной административный бюджет на двухгодичный период 2022–2023 годов

Добавление к Приложению 1: Мероприятия, реализуемые при поддержке доноров в рамках Специального фонда для согласованных целей

Приложение 2: Штатное расписание Секретариата на двухгодичный период 2022–2023 годов

Приложение 3: Ориентировочная шкала взносов

Приложение 4: Круг ведения Бюджетного комитета

Приложение 1

Программа работы на двухгодичный период 2022–2023 годов**I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Следует напомнить, что в связи с пандемией COVID-19 возникла необходимость перенести девятую сессию Управляющего органа, изначально запланированную на 2021 год, на 2022 год. Поэтому в декабре 2021 года Управляющий орган провел свою первую специальную сессию для утверждения промежуточного бюджета на 2022 год, с тем чтобы обеспечить эффективное продолжение функционирования Управляющего органа и ведения необходимой деятельности Секретариата в течение 2022 года.
2. Принимая промежуточный бюджет, Управляющий орган "*подтвердил*", что утверждение промежуточного бюджета не предрешает вопрос об окончательном бюджете, который должен быть утвержден Управляющим органом на его девятой сессии и который будет включать промежуточный бюджет с возможными корректировками и с учетом любых соответствующих изменений, которые могут произойти после принятия промежуточного бюджета".
3. Принятие промежуточного бюджета дало Секретариату возможность продолжить работу и, таким образом, вести важнейшую деятельность Международного договора в течение года, несмотря на исключительные обстоятельства. Как отмечается в документе IT/GB-Sp1/21/3, планировалось, что промежуточный бюджет на 2022 год будет охватывать период до 31 декабря 2022 года, но, когда Управляющий орган на своей девятой сессии примет Программу работы и бюджет на двухгодичный период 2022–2023 годов, в них будут внесены все необходимые корректировки. Соответственно, поскольку не произошло никаких существенных событий или изменений, которые бы значительно повлияли на общую динамику предусмотренных расходов в течение 2022 года, на рассмотрение Управляющего органа представляется полный текст проекта Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2022–2023 годов.
4. Начавшаяся в 2020 году пандемия COVID-19 потребовала введения широкого спектра мер и ограничений, которые серьезно сказались на различных видах деятельности, поездках и очных мероприятиях, включая совещания, что заставило прибегнуть к проведению совещаний в виртуальном формате. Многие из этих мер и ограничений постепенно и осторожно смягчаются только сейчас, но они сыграли важную роль в сокращении или отсрочке расходов по Основному административному бюджету в течение двухгодичного периода 2020–2021 годов, в результате чего на 31 декабря 2021 года был зарегистрирован видимый профицит бюджета.
5. Следует иметь в виду, что этот видимый профицит также в значительной мере объясняется тем, что девятая сессия Управляющего органа изначально была запланирована на 2021 год и соответствующие расходы были включены в Основной административный бюджет на 2020–2021 годы. Незрасходованные средства были в конце 2021 года перенесены на текущий отчетный период и будут израсходованы в 2022 году в связи с проведением девятой сессии. С учетом сроков проведения девятой сессии окончательная сумма понесенных расходов будет известна или окончательно определена только к концу 2022 года. Кроме того, учитывая сроки стандартных процедур закрытия бухгалтерских счетов в конце года, окончательная сумма доступных средств станет известна в марте – апреле 2023 года.
6. Когда будет известна окончательная сумма расходов 2022 года (включая расходы на проведение девятой сессии Управляющего органа), Секретарь сможет проинформировать Бюро об итоговом уровне сэкономленных в период 2020–2022 годов средств и соответственно на рассмотрение десятой сессии Управляющего органа может быть вынесено предложение об использовании таких сэкономленных средств или их части для сокращения добровольных взносов, которые будут запрошены у Договаривающихся Сторон в связи с формированием бюджета на 2024–2025 годы.
7. В контексте вышесказанного проект Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2022–2023 годов подготовлен с учетом опыта, полученного при осуществлении программ работы и освоении бюджетов за предыдущие двухгодичные периоды, и обновлен с учетом последних событий в области политики и оперативной деятельности, связанных с осуществлением

Международного договора, а также с учетом прогресса, достигнутого за прошедший двухгодичный период.

8. На системном и управленческом уровнях цель проекта Программы работы и бюджета в нынешней редакции заключается в следующем:

- продолжать развивать, согласовывать и совершенствовать системы Международного договора на устойчивой финансовой основе;
- задействовать имеющиеся ресурсы наиболее эффективным образом;
- повышать прозрачность управления по Международному договору и обеспечить Управляющему органу реальные возможности для принятия решений по программе работы Международного договора и его двухгодичному бюджету;
- обеспечить возможность точного сопоставления утвержденной программы работы на двухгодичный период 2020–2021 годов с предлагаемой программой работы на 2022–2023 годы путем сохранения той же базовой структуры;
- содействовать внедрению структурированной отчетности как основы для измерения и оценки хода осуществления.

9. Программа работы на двухгодичный период предусматривает следующие основные стратегические задачи:

- дальнейшее совершенствование основных систем и стратегий Международного договора, в частности, Многосторонней системы доступа и распределения выгод (Многосторонней системы) и Стратегии финансирования, активизация осуществления Программы работы по созданию Глобальной информационной системы (ГЛИС) по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ), продолжение стратегической и технической работы по сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ и осуществлению прав фермеров, с обеспечением синергетического эффекта;
- обеспечение сбалансированного и комплексного достижения целей Международного договора;
- обеспечение финансовых потребностей применительно к элементам Стратегии финансирования и Программе работы в целом для содействия всестороннему выполнению Международного договора;
- дальнейшее гармоничное совместное осуществление Международного договора, а также Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) и Нагойского протокола к ней как дополнительных существенных элементов международного режима регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, с обеспечением продолжения выполнения важнейших функций по глобальному управлению ГРПСХ согласно Международному договору;
- популяризация Международного договора, более широкий учет его положений на уровнях политики и руководства и развитие стратегических партнерств с целью обеспечить вклад Международного договора в осуществление Повестки дня на период до 2030 года, Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (ГРПБ на период после 2020 года) и других глобальных инициатив и стратегических документов.

A. Основная функция обслуживания Программы работы

Статьи 19 и 20 Международного договора

10. Секретарь выполняет все основные функции, необходимые для осуществления Программы работы и предусмотренные статьями 19 и 20 Международного договора, касающимися его администрирования и обслуживания, с особым вниманием к статьям 20.2–20.5.

Соблюдение

11. Процедуры и механизмы соблюдения, установленные в соответствии со статьей 21 Международного договора, предназначены для содействия Управляющему органу в мониторинге осуществления и предоставлении поддержки, консультаций и помощи по вопросам соблюдения, особенно развивающимся странам и странам с переходной экономикой.

12. Секретарь будет продолжать поддерживать работу Комитета по контролю за соблюдением, помогать Договаривающимся Сторонам в подготовке и представлении их национальных отчетов и организовывать различные мероприятия по развитию потенциала и обучению. Договаривающимся Сторонам будут предоставляться помощь и консультации с целью обеспечивать соблюдение всех положений Международного договора и решать возможные вопросы, связанные с несоблюдением.

Укрепление потенциала и обучение в целях осуществления Международного договора

13. Для оказания Управляющему органу содействия в проведении мероприятий в области межправительственной политики и в эксплуатации основных систем Международного договора в интересах Договаривающихся Сторон и других заинтересованных сторон будут и далее приниматься меры по развитию потенциала и обучению сотрудников в целях эффективного осуществления положений Международного договора, в том числе по Многосторонней системе и ГЛИС. Особое внимание будет уделяться включению вопросов ГРПСХ в соответствующие национальные планы и программы в области развития с целью содействия сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ.

Другие сквозные вопросы

14. Сотрудничество с другими организациями и партнерскими учреждениями сохраняет важность для целей дальнейшего осуществления Международного договора. В число важнейших результатов войдут вклад в разработку ГРПБ на период после 2020 года, осуществляемой при руководящей роли структур КБР, а также в подготовку третьего доклада о состоянии мировых ГРПСХ совместно с Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (КГРПСХ).

15. Ключевым фактором дальнейшего осуществления Международного договора по-прежнему является эффективная коммуникация, нацеленная на повышение заметности и информирование о важности Международного договора в сообществе ГРПСХ, в секторах сельского хозяйства и биоразнообразия в целом, а также среди широкой общественности. Важно обращать внимание на вклад Международного договора в глобальную продовольственную безопасность и устойчивое сельское хозяйство в контексте изменения климата. Под этим, в частности, понимается более широкая демонстрация связи Международного договора с целями в области устойчивого развития (ЦУР) 2 и 15, относящимися к ГРПСХ, и его вклада в их достижение, а также информирование Договаривающихся Сторон и других структур о совершенствовании систем Международного договора Управляющим органом.

В. Основные функции осуществления Программы работы

16. В элементах функций осуществления отражено поступательное развитие систем Международного договора. Данный компонент призван поддерживать и углублять прогресс, достигнутый в отношении систем Международного договора в прошедшем двухгодичном периоде.

ОФО-1. Многосторонняя система доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод (Многосторонняя система)

17. Многосторонняя система (МСС) – важнейший механизм Международного договора. Она обеспечивает доступность ГРПСХ по всему миру и совместное использование выгод, получаемых в результате использования более 2,3 млн существующих в мире ГРПСХ. Секретарь продолжит организовывать учебные мероприятия и обновлять руководства и образовательные ресурсы для дальнейшего оказания помощи пользователям Многосторонней системы.

18. Основными структурными элементами Многосторонней системы являются система Easy-SMTA, облегчающая подготовку отчетности по стандартным соглашениям о передаче материала

(ССПМ) с использованием информации, содержащейся в хранилище данных МСС, для формирования статистики, а также служба поддержки, оказывающая прямую помощь пользователям. Кроме того, они являются источниками достоверной информации для процедур по организации деятельности третьих сторон – бенефициаров.

19. Секретарь будет продолжать эксплуатацию основных функций Многосторонней системы, необходимых, чтобы оказывать Управляющему органу помощь в рассмотрении информационных докладов. Кроме того, эта работа поможет увеличить объем информации о полностью охарактеризованных и оцененных материалах, содержащихся в Многосторонней системе, на уровне образцов. Для совершенствования Многосторонней системы потребуются новые меры и подходы, а также дополнительные ресурсы, которые будут использоваться для осуществления на национальном уровне.

20. Предполагается, что функционирование Многосторонней системы будут обеспечивать следующие практические результаты:

- рабочее состояние всех основных информационных систем и инструментов, поддерживающих функционирование Многосторонней системы;
- помощь Договаривающимся Сторонам в информировании о материалах, доступных в Многосторонней системе;
- более активное использование ССПМ пользователями Многосторонней системы.

21. Соглашения, предусмотренные статьей 15, являются важнейшим элементом Многосторонней системы. Одной из основных функций является поддержание связи с заключившими соглашения международными организациями с целью передачи стратегических указаний Управляющего органа и совместного решения вопросов осуществления. Предполагается достижение следующих практических результатов:

- использование международных коллекций в соответствии со стратегическими указаниями Управляющего органа и использование вспомогательных инструментов в рамках Многосторонней системы;
- решение вопросов, связанных с коллекциями, находящимися под угрозой, в сотрудничестве с техническими партнерами и, в соответствующих случаях, с правительствами принимающих стран;
- активное участие представителей организаций – владельцев коллекций в деятельности Многосторонней системы.

22. Статьей 15 Международного договора предусмотрено заключение новых соглашений. В течение двухгодичного периода будут наращиваться усилия по задействованию существующих возможностей и повышению заинтересованности новых международных организаций.

ОФО-2. Информационные системы для ГРПСХ: Глобальная информационная система (ГЛИС)

23. В течение двухгодичного периода будет завершено осуществление первой Программы работы по созданию Глобальной информационной системы, и ожидается, что на этой сессии будет утверждена новая Программа работы, в которую войдут материалы, предоставленные Научно-консультативным комитетом по ГЛИС. Практические результаты, которых предполагается достигнуть, включают эксплуатацию и доработку портала ГЛИС, включая каталог ссылок и услуг, а также обеспечение совместимости существующих систем путем разработки принципов, технических стандартов и инструментов. Кроме того, осуществление Программы работы поможет обеспечивать прозрачность прав и обязанностей пользователей в отношении доступа к информации, связанной с ГРПСХ, передачи и использования такой информации, а также создавать и расширять возможности для увеличения объема знаний о ГРПСХ.

24. Еще одним важнейшим элементом, над которым предстоит работать в текущем двухгодичном периоде, является служба поддержки: ГЛИС. Она будет использоваться при документировании ГРПСХ на национальном уровне и при реализации важнейших мероприятий по развитию потенциала, предложенных Научно-консультативным комитетом. Кроме того, предусмотрено укрепление потенциала генных банков и других учреждений по документированию их фондов и разработке национальных и региональных реестров и информационных систем, в том

числе по диким сородичам культурных растений, материалу *in situ* и материалу, хранящемуся на фермах.

ОФО-3. Стратегия финансирования и Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов

25. После принятия обновленной стратегии финансирования на восьмой сессии Управляющего органа Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов (Комитет по финансированию) разработал пятилетний оперативный план ее осуществления с учетом поручений Управляющего органа, сформулированных в резолюции 3/2019 и приложениях к ней. В соответствии со Стратегией финансирования и Оперативным планом перед Комитетом по финансированию ставится серьезный круг задач, в решении которых существенного прогресса необходимо добиться уже в предстоящем двухгодичном периоде.

26. Предусмотрен бюджет на ряд мероприятий по реализации Стратегии финансирования и операционного плана в течение двухгодичного периода. В частности, предполагается проведение двух заседаний Комитета по финансированию и выделение Секретариату технических специалистов для запланированных мероприятий в основных областях Оперативного плана "мобилизация ресурсов" и "мониторинг и обзор". Кроме того, зарезервированы средства на организацию неофициального диалога с представителями пищевой промышленности.

27. К концу двухгодичного периода ожидается прогресс в достижении следующих результатов, вытекающих из пересмотренной Стратегии финансирования и Оперативного плана по ее осуществлению:

- осуществление утвержденной Стратегии взаимодействия с предприятиями пищевой промышленности;
- составление сборника инструментов и передовых методов в интересах более полного учета вопросов ГРРПСХ в национальных планах в области развития; разработка коммуникационных инструментов, продуктов и платформ в целях содействия усилиям по мобилизации ресурсов, расширения охвата пользователей Многосторонней системы, новых доноров и заинтересованных сторон, привлечения внимания к донорам и их признания;
- постоянный мониторинг и обзор осуществления Стратегии финансирования;
- доработка Матрицы анализа инструментов финансирования;
- разработка проекта критериев политики оказания конкретной помощи в рамках Стратегии финансирования, как это предусмотрено пунктом 4 статьи 13 Международного договора;
- разработка методики для оценки распределения неденежных выгод.

ОФО-4. Осуществление статей 5 и 6 и смежных положений (о сохранении и устойчивом использовании ГРРПСХ)

28. В свете обсуждений, ведущихся в настоящее время на других международных форумах, а также значимости межсекторального сотрудничества для решения проблем климатического кризиса, ГРПБ на период после 2020 года (после ее принятия), ЦУР и итогов Саммита Организации Объединенных Наций по продовольственным системам (СПС ООН) сохранение и устойчивое использование ГРРПСХ как никогда прежде важны для достижения целей Международного договора. Для достижения поставленных целей важно обеспечить комплексное выполнение положений статей 5 и 6 Международного договора. Следуя рекомендациям Специального технического комитета по сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ, Секретарь будет уделять основное внимание следующим аспектам:

- i) расширение и использование потенциала текущих инициатив в целях повышения отдачи от них и их результативности, а также уровня осведомленности, включая:
 - набор инструментов для устойчивого использования ГРРПСХ, в качестве полезного источника информации для Договаривающихся Сторон и заинтересованных сторон по вопросам осуществления положений статей 5 и 6 Международного договора;

- Совместная программа по биоразнообразию в сельском хозяйстве в интересах устойчивого использования ГРРПСХ;
 - исследованиям с учетом специфики стран/регионов, нацеленным на решение проблем, возникающих при осуществлении статей 5 и 6.
- ii) Возможные новые мероприятия в интересах продолжения содействия Договаривающимся Сторонам и заинтересованным сторонам в осуществлении положений статей 5 и 6 Международного договора:
- помощь Договаривающимся Сторонам и соответствующим заинтересованным сторонам в проведении региональных информационных совещаний, посвященных выполнению статей 5 и 6;
 - разработка серии учебных материалов по сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ, в том числе по криоконсервации;
 - разработка мер политики и регулирующих документов, способствующих сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ, включая диких сороричей культурных растений, а также механизмов признания для местного и коренного населения и фермеров;
 - повышение осведомленности о ценности генетического разнообразия сельскохозяйственных культур и деятельности на местах;
 - углубление координации и расширение партнерского взаимодействия между государственными институтами, исследователями, частными структурами и другими заинтересованными сторонами.

29. Кроме того, Секретарь продолжит помогать в проведении региональных и глобальных консультаций по техническим решениям и устанавливать приоритеты в отношении осуществления статей 5 и 6 Международного договора.

ОФО-5. Осуществление статьи 9 и смежных положений (права фермеров)

30. Важность осуществления прав фермеров, как предусмотрено статьей 9 Международного договора, была признана Управляющим органом; кроме того, в течение двухгодичного периода многие заинтересованные стороны обращали на этот вопрос внимание. В течение прошедшего двухгодичного периода Специальная группа технических экспертов по правам фермеров (Группа экспертов) добилась существенного прогресса в решении задач, предусмотренных ее мандатом. Был обновлен и опубликован в электронном формате "Обзор национальных мер, передовой практики и опыта осуществления прав фермеров, предусмотренных статьей 9 Международного договора". Кроме того, был подготовлен и предложен для доработки и одобрения Управляющим органом документ "Варианты мер, призванных поощрять, направлять и усиливать реализацию прав фермеров, предусмотренных статьей 9 Международного договора".

31. Для продолжения успешной работы по выполнению статьи 9 необходимы, в частности, следующие мероприятия по наращиванию потенциала и повышению осведомленности и информационно-разъяснительные мероприятия:

- обновление, разъяснение и распространение Обзора и документа по вариантам мер, а также образовательного модуля по правам фермеров;
- помощь и содействие в осуществлении инициатив Договаривающихся Сторон и соответствующих организаций по разъяснению и реализации прав фермеров, таких как семинары, практикумы и консультации;
- проведение подготовительного исследования по положению дел с осуществлением прав фермеров;
- организация всемирного симпозиума с целью обмена опытом и обсуждения возможных направлений будущей работы в области прав фермеров.

Основной административный бюджет на двухгодичный период 2022–2023 годов

| | А | В | С |
|--|--------------------------------------|---------------------------------------|---|
| | Ключевые функции обслуживания | Основные функции осуществления | Основной административный бюджет |
| Все суммы указаны в долларах США | | | |
| А. Людские ресурсы | | | |
| А.1 Штатные должности | 4 779 146 | - | 4 779 146 |
| А.3 Прочие расходы по консультационным услугам | 669 220 | 563 701 | 1 232 921 |
| Всего по разделу А "Кадровые ресурсы" | 5 448 366 | 563 701 | 6 012 067 |
| В. Сопутствующие мероприятия | | | |
| В.1 Управляющий орган | 732 240 | - | 732 240 |
| В.2. Бюро | 20 340 | - | 20 340 |
| В.3. Комитет по проверке соблюдения | 35 595 | - | 35 595 |
| В.4 Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов | 35 595 | - | 35 595 |
| В.5 Представительские расходы в связи с проведением совещаний уставных органов | 10 170 | - | 10 170 |
| В.6 Сопутствующие мероприятия | - | - | - |
| Всего по разделу В "Сопутствующие мероприятия" | 833 940 | - | 833 940 |
| С. Прочие расходы | | | |
| С.1 Официальные поездки штатных сотрудников | 284 760 | 26 500 | 311 260 |
| С.2. Публикации и коммуникационная работа | 50 850 | 20 500 | 71 350 |
| С.3. Расходные материалы и оборудование | 25 425 | 6 000 | 31 425 |
| С.4. Контракты | 65 597 | 13 000 | 78 597 |
| С.5 Профессиональная подготовка персонала | 25 425 | - | 25 425 |
| С.6. Разное | 20 340 | - | 20 340 |
| Всего С. Прочие расходы | 472 397 | 66 000 | 538 397 |
| Итого А+В+С | 6 754 703 | 629 701 | 7 384 403 |
| D. Общие операционные услуги | 202 859 | 18 891 | 221 750 |
| Операционный бюджет | 6 957 562 | 648 592 | 7 606 154 |
| Е. Вспомогательные расходы | 297 454 | 38 915 | 336 369 |
| Итого | 7 255 016 | 687 507 | 7 942 523 |

| Финансирование предложенного Основного административного бюджета | |
|---|--------------------|
| Итого, Основная программа работы | 7 942 523 |
| За вычетом: | |
| Ф. Взнос ФАО | - 2 000 000 |
| Взносы из неизрасходованного остатка по состоянию на 31/12/2021 | - 133 248 |
| Чистая сумма, причитающаяся с Договаривающихся Сторон | 5 809 275 |

**Потребности в ресурсах для функций обслуживания Международного договора
в 2022–2023 годах**

| | Ключевые функции обслуживания | | |
|--|-------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| Статья Международного договора | 19-20 | | |
| Ссылка на документ УО | 17, 17 Add.1 | | |
| | Расходы – долл. США | Корректировка на рост инфляции 1,7% | Итого затраты, долл. США |
| А. Людские ресурсы | | | |
| А.1 Штатные должности | | | |
| В соответствии с утвержденным Секретариатом штатным расписанием | 4 779 146 | - | 4 779 146 |
| <i>Д-1 (Секретарь)</i> | 509 088 | | |
| <i>С-5 (заместитель Секретаря и старший технический специалист, политика и общее руководство)</i> | 496 809 | | |
| <i>С-4 (специалист по программам, осуществление программы и управление)</i> | 390 888 | | |
| <i>С-4 (технический специалист, работа Многосторонней системы, отчетность и глобальная информационная система)</i> | 422 159 | | |
| <i>С-4 (технический специалист, Многосторонняя система, правовая и стратегическая поддержка и соблюдение требований)</i> | 422 159 | | |
| <i>С-4 (технический специалист, Стратегия финансирования, разработка проектов и стратегические партнерства)</i> | 422 159 | | |
| <i>С-4 (технический специалист по связям с КБР, КГМСХИ и другими организациями)</i> | 422 159 | | |
| <i>С-3 (технический специалист, обеспечение функционирования систем)</i> | 347 095 | | |
| <i>С-3 (технический специалист по поддержке осуществления и развитию потенциала, 12 месяцев)</i> | 173 547 | | |
| <i>ОО-6 (сотрудник по административным вопросам)</i> | 272 212 | | |
| <i>ОО-6 (Сотрудник по обслуживанию совещаний)</i> | 272 212 | | |
| <i>ОО-5 (секретарь-референт)</i> | 224 856 | | |
| <i>ОО-4 делопроизводитель (новая должность)</i> | 209 667 | | |
| <i>ОО-4 (делопроизводитель)</i> | 194 136 | | |
| А.3. Расходы по консультационным услугам | 669 220 | | 669 220 |
| Обслуживание Международного договора и совещания уставных органов | 448 641 | - | |
| Коммуникационная и редакторская работа | 220 579 | - | |
| Всего по разделу А "Людские ресурсы" | 5 448 366 | - | 5 448 366 |
| В. Совещания – уставные органы | | | |
| В.1 Управляющий орган | 720 000 | 12 240 | 732 240 |
| <i>Консультанты</i> | 50 000 | 850 | 50 850 |
| <i>Контракты</i> | 60 000 | 1 020 | 61 020 |
| <i>Наняты на местах работники и сверхурочные</i> | 25 000 | 425 | 25 425 |
| <i>Официальные поездки (Секретариат и устные переводчики)</i> | 120 000 | 2 040 | 122 040 |
| <i>Закупка расходных материалов</i> | 7 000 | 119 | 7 119 |
| <i>Общие операционные издержки</i> | 5 000 | 85 | 5 085 |
| <i>Общие оперативные расходы – внешние общие услуги</i> | 3 000 | 51 | 3 051 |
| <i>Общие оперативные расходы – внутренние общие услуги (устный и письменный перевод и публикации)</i> | 450 000 | 7 650 | 457 650 |

| | | | |
|---|------------------|---------------|------------------|
| | | | |
| В.2. Бюро | 20 000 | 340 | 20 340 |
| В.3. Комитет по проверке соблюдения | 35 000 | 595 | 35 595 |
| В.4 Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов | 35 000 | 595 | 35 595 |
| В.5 Представительские расходы в связи с проведением совещаний уставных органов | 10 000 | 170 | 10 170 |
| | | | |
| Всего по разделу В "Совещания" | 820 000 | 13 940 | 833 940 |
| С. Прочие расходы | | | |
| С.1 Официальные поездки штатных сотрудников | 280 000 | 4 760 | 284 760 |
| С.2. Публикации и коммуникационная работа | 50 000 | 850 | 50 850 |
| С.3. Расходные материалы и оборудование | 25 000 | 425 | 25 425 |
| С.4. Контракты | | | |
| <i>Хостинг сервера ССПМ при МВЦ ООН</i> | 22 000 | 374 | 22 374 |
| <i>Хостинг ГЛИС при ФАО и хостинг и обслуживание веб-сайта</i> | 42 500 | 723 | 43 223 |
| С.5. Обучение персонала | 25 000 | 425 | 25 425 |
| С.6. Разное | 20 000 | 340 | 20 340 |
| Всего С. Прочие расходы | 464 500 | 7 897 | 472 397 |
| Итого А+В+С | 6 732 866 | 21 837 | 6 754 703 |
| D. Общие операционные услуги (3% от А + В + С) | 201 986 | 873 | 202 859 |
| Операционный бюджет | 6 934 852 | 22 710 | 6 957 562 |
| Е. Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета за вычетом взноса ФАО) | 296 091 | 1 363 | 297 454 |
| Основной административный бюджет | 7 230 943 | 24 073 | 7 255 016 |
| Ф. Взнос ФАО | 2 000 000 | - | 2 000 000 |
| Взносы из неизрасходованного остатка по состоянию на 31/12/2021 | 133 248 | - | 133 248 |
| Баланс, подлежащий финансированию Договаривающимися Сторонами | 5 097 695 | 24 073 | 5 121 768 |
| | | | |

Основные функции осуществления: Двухгодичный период 2022–2023 годов – резюме

| Код деятельности | | Соответствующее приложение | A. | B. | C. | Итого A+B+C | D. | Операционный бюджет | Вспомогательные расходы (6% операционного бюджета) | Итого (долл. США) |
|---------------------------------------|---|----------------------------|-----------------|-----------|----------------|-------------|--|---------------------|--|-------------------|
| | | | Людские ресурсы | Совещания | Прочие расходы | | Общие операционные услуги 3% от A+B+C | | | |
| ОФО-1 | Многосторонняя система доступа к генетическим ресурсам и распределения связанных с ними выгод | 3.1 | 138 461 | - | 15 000 | 153 461 | 4 604 | 158 065 | 9 484 | 167 549 |
| ОФО-2 | 346 680 | 3.2 | 211 831 | - | 42 000 | 253 831 | 7 615 | 261 446 | 15 687 | 277 133 |
| ОФО-3 | Стратегия финансирования | 3.3 | 77 760 | - | 9 000 | 86 760 | 2 603 | 89 363 | 5 362 | 94 725 |
| ОФО-4 | Осуществление статей 5 и 6 и смежных положений | 3.4 | 81 648 | - | - | 81 648 | 2 449 | 84 097 | 5 046 | 89 143 |
| ОФО-5 | Осуществление статьи 9 и смежных положений | 3.5 | 54 000 | - | - | 54 000 | 1 620 | 55,620 | 3 337 | 58 957 |
| Всего, Основные функции осуществления | | | 563 701 | - | 66 000 | 629 701 | 18 891 | 648 592 | 38 915 | 687 507 |

*Дополнение к Приложению 1***Мероприятия, реализуемые при поддержке доноров в рамках Специального фонда для согласованных целей****ПРИОРИТЕТНЫЕ ОБЛАСТИ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ДОНОРАМИ****Сохранение и устойчивое использование ГРПСХ и права фермеров, в соответствии со статьями 5, 6 и 9 Международного договора**

1. Оказание поддержки Договаривающимся Сторонам в их усилиях по содействию сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ, а также по реализации прав фермеров в соответствии с положениями Международного договора требует разработки и систематического принятия широкого спектра стратегических, административных, правовых и технических мер. Это также требует участия широкого круга заинтересованных сторон, включая фермеров и фермерские организации, гражданское общество, государственные и частные учреждения.

2. В соответствии с рекомендациями Специального технического комитета по сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ в рамках мероприятий по активизации осуществления статей 5 и 6 особое внимание следует обратить на следующие вопросы:

i. расширение и использование потенциала текущих инициатив в целях повышения отдачи от них и их результативности, а также уровня осведомленности, включая:

- набор инструментов для устойчивого использования ГРПСХ, в качестве полезного источника информации для Договаривающихся Сторон и заинтересованных сторон по вопросам осуществления положений статей 5 и 6 Международного договора;
- Совместная программа по биоразнообразию в сельском хозяйстве в интересах устойчивого использования ГРПСХ;
- страновые/региональные исследования, направленные на преодоление затруднений и проблем в осуществлении положений статей 5 и 6.

ii. возможные новые мероприятия по оказанию дополнительной поддержки Договаривающимся Сторонам и заинтересованным сторонам в осуществлении статей 5 и 6 Международного договора:

- региональные брифинги для Договаривающихся Сторон и заинтересованных сторон по вопросам осуществления статей 5 и 6;
- разработка серии учебных материалов по сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ, включая криосохранение;
- меры политики и нормативно-правовая база в поддержку сохранения и устойчивого использования ГРПСХ, включая диких родственников культурных растений, и схемы вознаграждения местных и коренных общин и фермеров;
- повышение осведомленности о ценности генетического разнообразия сельскохозяйственных культур и мероприятиях на местном уровне; и
- углубление координации и расширение партнерского взаимодействия между государственными институтами, исследователями, частными структурами и другими заинтересованными сторонами.

3. в целях обеспечения дальнейшего прогресса в осуществлении статьи 9 предлагается реализовать следующие мероприятия по развитию потенциала и повышению осведомленности, а также информационно-пропагандистские мероприятия:

- обновление, пропаганда и распространение "Реестра возможных национальных мер, передовой практики и опыта осуществления прав фермеров,

предусмотренных статьей 9 Международного договора" и "Вариантов мер, призванных поощрять, направлять и содействовать осуществлению прав фермеров, предусмотренных статьей 9 Международного договора" (после утверждения на текущей сессии Управляющего органа), а также образовательного модуля по правам фермеров;

- оказание поддержки и содействия реализуемым Договаривающимися Сторонами и соответствующими организациями инициативам, направленным на поощрение и осуществление прав фермеров, таким как семинары, рабочие совещания и консультации;
- проведение исследования о положении дел с осуществлением прав фермеров; и
- организация Глобального симпозиума для обмена опытом и обсуждения возможной будущей работы по правам фермеров.

Сметные расходы: 300 000 долл. США

Статья 17 и Глобальная информационная система по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – оказание поддержки Договаривающимся Сторонам и заинтересованным структурам во внедрении ДОО

4. После принятия Программы работы по созданию Глобальной информационной системы (ГЛИС) Управляющий орган утвердил финансовые ассигнования только для ограниченного набора мероприятий ГЛИС в рамках Основного административного бюджета. В связи с этим Секретарь неоднократно призывал выделять средства на нужды осуществления согласованных мероприятий и подготовленных проектных предложений по конкретным мероприятиям.

5. В документе IT/GB-9/22/11 "Доклад о создании Глобальной информационной системы" приведена информация о некоторых приоритетах, согласованных на четвертом совещании Научно-консультативного комитета, в том числе о дальнейшем совершенствовании портала ГЛИС, поддержке развивающихся стран в деле внедрения цифровых идентификаторов объектов и подготовке кадров и прямой поддержке в деле цифровизации результатов характеристики и оценок.

6. В то же время Секретариат получил несколько просьб о сотрудничестве в деле подготовки новых перечней дескрипторов для проса и других важных сельскохозяйственных культур, которые Научно-консультативный комитет на своем четвертом совещании включил в число приоритетных¹.

7. Управляющий орган на своей восьмой сессии принял к сведению проект "Подготовка единого международного перечня дескрипторов для документирования образцов диких сородичей культурных растений, сохраняемых *in situ*". Этот проект был представлен на рассмотрение Управляющего органа в документе IT/GB-9/22/11/Inf.1 "На пути к более стратегическому подходу к документированию дикорастущих сородичей сельскохозяйственных культур". К числу основных мероприятий, которые могут содействовать созданию национальных реестров, относятся: предоставление руководящих указаний и оказание поддержки в разработке национальной базы данных по диким родственникам культурных растений, развитие потенциала в области использования глобальных дескрипторов для образцов диких родственников культурных растений, сохраняемых *in situ*, и разработка соответствующих технических руководящих принципов².

8. Предлагаются следующие конкретные мероприятия, требующие внешней поддержки:

- проведение не менее одного совещания Научно-консультативного комитета;

¹ См. приложение 2 к докладу о работе Комитета, IT/GB-9/SAC-GLIS-4/21/Report: www.fao.org/3/cb5340en/cb5340en.pdf

² См.: www.fao.org/3/ni642en/ni642en.pdf

- обзор двух дескрипторов для проса и разработка не менее четырех дескрипторов для сельскохозяйственных культур во всем мире;
- разработка браузера графических связей для селекционеров и фермеров для поиска зародышевой плазмы с помощью национальных и международных реестров и специализированных хранилищ данных;
- оказание прямой технической помощи развивающимся странам в целях внедрения ДОО, особенно в отношении материалов, доступных через Многостороннюю систему;
- оказание поддержки в разработке национальных реестров диких родственников культурных растений в отдельных развивающихся странах.

Сметные расходы: 450 000 долл. США

Осуществление обновленной Стратегии финансирования

9. Управляющий орган на своей восьмой сессии постановил принять новую Стратегию финансирования Международного договора на период 2020–2025 годов и учредить Постоянный комитет в составе до трех представителей от каждого региона.

10. После принятия Стратегии финансирования Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов (Комитет по финансированию) разработал пятилетний Оперативный план по ее осуществлению, в котором учтены поручения, согласованные Управляющим органом на основании резолюции 3/2019 и в приложениях к ней. В соответствии со Стратегией финансирования и Оперативным планом перед Комитетом по финансированию ставится серьезный круг задач, в решении которых существенного прогресса необходимо добиться уже в предстоящем двухгодичном периоде.

11. В поддержке нуждаются следующие предлагаемые мероприятия, вытекающие из новой Стратегии финансирования и ее Оперативного плана:

- осуществление утвержденной Стратегии взаимодействия с предприятиями пищевой промышленности;
- подготовка подборки инструментов и примеров передовой практики в целях обеспечения более полного учета проблематики ГРПСХ в национальных планах развития;
- разработка коммуникационных инструментов, продуктов и платформ для содействия усилиям по мобилизации ресурсов и расширению взаимодействия с пользователями Многосторонней системы, новыми донорами и заинтересованными сторонами, а также для привлечения внимания к роли доноров и осведомленности о них;
- постоянный мониторинг и обзор осуществления Стратегии финансирования;
- доработка Матрицы анализа инструментов финансирования;
- разработка проекта критериев политики оказания конкретной помощи в рамках Стратегии финансирования, как это предусмотрено пунктом 4 статьи 13 Международного договора;
- разработка методики оценки распределения неденежных выгод.

Сметные расходы: 500 000 долл. США

Программа поддержки распределения выгод

12. Фонд распределения выгод (ФРВ) – уникальный механизм в рамках Международного договора, призванный содействовать реализации высокоэффективных проектов в интересах мелких фермеров в развивающихся странах, расширению источников средств к существованию, укреплению продовольственной безопасности и адаптации

сельскохозяйственных культур к изменению климата. Решение этой задачи обеспечивается путем совершенствования управления генетическим разнообразием растений, укрепления производственно-сбытовых цепочек семян на местном уровне и создания сообщества специалистов-практиков для обмена генетическим материалом, данными и знаниями о растениях.

13. Фонд распределения выгод дает международному сообществу возможность ускорить достижение целей, предусмотренных Международным договором, содействовать достижению глобальных целей в области биоразнообразия и внести вклад в достижение следующих целей в области устойчивого развития (ЦУР): ЦУР 1 (Ликвидация нищеты), ЦУР 2 (Ликвидация голода), ЦУР 13 (Борьба с изменением климата), ЦУР 15 (Сохранение экосистем суши) и ЦУР 17 (Партнерство в интересах устойчивого развития).

14. В 2019 году Управляющий орган утвердил новое "Практическое руководство: Фонд распределения выгод", в котором представлены целевые приоритеты и усовершенствованные механизмы мониторинга, оценки и обучения, а также более подробно проработаны вопросы управления знаниями, коммуникационной работы и повышения осведомленности.

15. Механизм ФРВ постоянно совершенствуется, и внедрение нового программного подхода ФРВ и механизма мониторинга, оценки и освоения накопленного опыта позволит продолжить оптимизацию процессов предоставления грантов и осуществления вмешательств.

16. ФРВ является важнейшим элементом обновленной Стратегии финансирования, и благодаря заложенному в ней программному подходу расширяются возможности для мобилизации средств путем использования инновационных источников и механизмов. Поставлена амбициозная цель к концу 2025 года довести до максимума усилия по дальнейшей диверсификации источников финансирования ФРВ. Кроме того, программный подход ФРВ направлен на поддержку развития долгосрочных партнерских отношений с донорами для обеспечения предсказуемого и долгосрочного финансирования.

17. Для того чтобы сохранить темпы современного развития политики, этот компонент будет включать реализацию следующих мероприятий по поддержке осуществления пересмотренной Стратегии финансирования и укреплению программного подхода ФРВ:

- мобилизация ресурсов в соответствии с пересмотренной Стратегией финансирования. Эта работа будет включать поиск инновационных подходов к мобилизации ресурсов для ФРВ, в частности путем дальнейшего привлечения частного сектора, особенно семеноводческих хозяйств и предприятий пищевой промышленности, для получения дополнительных взносов в ФРВ на многолетней основе;
- внедрение нового механизма мониторинга, оценки и освоения накопленного опыта, включая:
 - совершенствование функций Фонда совместного использования выгод, связанных с накоплением знаний и обучением, в целях содействия осуществлению положений Международного договора. Решение этой задачи потребует укрепления циклических и взаимодополняющих отношений между МСС и ФРВ и использования фактических данных для повышения осведомленности о Международном договоре и его авторитета в целях оказания поддержки Договаривающимся Сторонам и заинтересованным сторонам Международного договора в деле получения доступа к ГРПСХ и работе с ними в интересах обеспечения продовольственной безопасности и невосприимчивости к изменению климата.
 - расширение информационно-просветительской и коммуникационной работы в целях подготовки на основе знаний и фактических данных, полученных на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, убедительных

материалов в поддержку повышения осведомленности о Международном договоре.

- совершенствование мониторинга на уровне конечных результатов для оценки выгод, полученных фермерами в результате осуществления профинансированных проектов.
- оптимизация программного подхода ФРВ и развитие партнерств путем организации семинаров по обмену опытом для оценки основных достижений Четвертого проектного цикла и дальнейшего усиления синергизма и взаимодополняемости между финансируемыми проектами;
- создание платформы ФРВ для специалистов-практиков в целях коммуникационного взаимодействия и обмена знаниями позволит партнерам выстраивать связи между различными источниками финансирования и изучать возможности совместного планирования и освоения фондов;
- разработка коммуникационного инструментария, расширяющего возможности партнеров ФРВ по эффективному информированию о результатах и достижениях проектов ФРВ в рамках более широкой стратегии коммуникации Международного договора;
- укрепление связей между различными источниками финансирования и партнерами на основе использования возможностей по совместному освоению средств путем выявления соответствующих каналов и мероприятий для мобилизации источников совместного финансирования;
- дальнейшее содействие совместному использованию неденежных выгод в соответствии с Международным договором (обмен информацией; доступ к технологиям и их передача; наращивание потенциала), а также распространение информации и данных, вытекающих из таких схем.

Сметные расходы: 500 000 долл. США

Поддержка Многосторонней системы и Программа распространения знаний и опыта: сохранение коллекций в случае возникновения чрезвычайных ситуаций

18. Сообщество Международного договора пользуется научно обоснованной системой сохранения *ex situ* коллекций зародышевой плазмы, для того чтобы сделать их доступными для исследований, селекции и учебной работы в глобальном масштабе. Наличие глобальной сети национальных и международных коллекций имеет важнейшее значение для обеспечения глобальной продовольственной безопасности и устойчивого развития сельского хозяйства в будущем, поэтому крайне важно продолжать совершенствовать управление коллекциями, включенными в Многостороннюю систему, и обеспечивать сохранность таких коллекций с их уникальным и ценным для всего международного сообщества генетическим разнообразием в случае возникновения чрезвычайных ситуаций.

19. По всему миру коллекции зародышевой плазмы важных продовольственных культур подвергаются значительному ущербу или им грозит такой ущерб из-за ряда чрезвычайных ситуаций или стремительно меняющихся условий. К ним относятся пандемия COVID-19, стихийные бедствия, случаи возникновения очагов вредителей и патогенов, институциональные изменения, вопросы землевладения и конфликты. Уничтожение уникальных коллекций зародышевой плазмы является потерей не только для учреждений, где они хранятся, но и для занимающихся сельскохозяйственными исследованиями и селекцией сообществ по всему миру, а также для фермеров и общества в целом. ФАО, Международный договор и такие партнеры, как Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур (Целевой фонд) и Всемирное хранилище семян на Шпицбергене, активно сотрудничают со странами, где происходят вооруженные конфликты, включая Йемен, Сирию, Ирак и теперь Украину, в целях сохранения и восстановления коллекций зародышевой плазмы растений и оказания помощи фермерам в восстановлении

разрушенных систем сельскохозяйственных культур с использованием адаптированной к местным условиям зародышевой плазмы.

20. В течение двухгодичного периода 2020–2021 годов усилия по мобилизации ресурсов для сохранения находящихся под угрозой исчезновения коллекций зародышевой плазмы вылились в создание Чрезвычайного резерва для подверженных риску исчезновения коллекций зародышевой плазмы – совместной инициативы с участием Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур. В рамках Чрезвычайного резерва проводится работа по удовлетворению запросов об оказании срочной и особо необходимой поддержки и ускоренному проведению мероприятий в целях сохранения международных и национальных коллекций. Продолжается сотрудничество с сетью партнеров Международного договора, включая доноров, в целях устранения последствий чрезвычайных ситуаций, с которыми сталкиваются национальные коллекции, как, например, в случае Украины.

21. Что касается международных коллекций, то в соответствии со статьей 15 Международного договора были заключены соглашения с международными учреждениями и правительствами стран, в которых хранятся коллекции (соглашения по статье 15), и Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур обеспечивает управление некоторыми из этих коллекций, главным образом теми, которые находятся в ведении центров КГМСХИ.

22. Важную роль играют полевые коллекции – как в плане сохранения уникального материала, так и в качестве дополнения к сохранению *in situ* в контексте местных сельскохозяйственных систем. Коллекции *in situ* и полевые коллекции особенно уязвимы, поскольку они подвержены угрозам, связанным с окружающей средой и факторами развития. Отсюда вытекает необходимость обеспечить ресурсы, которые могут быть оперативно мобилизованы для реагирования на непосредственные угрозы уникальным международным полевым коллекциям зародышевой плазмы, подпадающим под действие Международного договора, и имеют статус, во всех отношениях эквивалентный статусу коллекций *ex situ* под управлением центров КГМСХИ.

23. В соответствии с обязанностями, вытекающими из соглашений по статье 15, Международный договор уполномочен применять необходимые меры реагирования при возникновении местных ситуаций, когда упорядоченное ведение коллекций дестабилизируется в результате непредвиденных событий. Соглашения предусматривают, что Секретарь должен оказывать помощь при возникновении тех или иных событий, создающих препятствия для функционирования или прямую угрозу коллекциям. Однако в настоящее время у Секретаря нет выделенных ресурсов для оказания этой жизненно важной поддержки, которая, как сообщается Управляющему органу на этой сессии, в ряде случаев является необходимой.

24. В сочетании с такой поддержкой и на взаимодополняющей основе сеть коллекций, с которыми заключены соглашения на основании статьи 15, может быть расширена за счет новых соглашений с заинтересованными международными организациями и правительствами принимающих стран. Управляющий орган регулярно поручает Секретарю изучать перспективы заключения новых соглашений, и в рамках выполнения этих поручений ряд таких соглашений уже подписаны или находятся на рассмотрении. При вступлении новых соглашений в силу Секретарь в тесном сотрудничестве с техническими партнерами должен оказать начальную поддержку для поступления зародышевой плазмы и связанных с ней данных в Многостороннюю систему, например через систему Easy-SMTA, цифровые идентификаторы объектов и платформу Genesys. Выделение финансовых ресурсов для расширения сети соглашений по статье 15 позволит объединить эти мероприятия в согласованную программу, которая разрабатывается и осуществляется совместно с центрами КГМСХИ и Целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур и в координации с обновленной продуманной системой международного сохранения и доступности зародышевой плазмы. Предлагается осуществить следующие мероприятия:

- содействие оперативной мобилизации и развертыванию технической и финансовой помощи в чрезвычайных ситуациях в отношении полевых коллекций в соответствии со статьей 15, осуществляемое в дополнение к существующим механизмам, например таким, как Фонд распределения выгод, и мандатам, таким как Целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур, КГМСХИ;
- разработка и реализация краткосрочных мер для обеспечения постоянной доступности уникальной зародышевой плазмы, находящейся под угрозой;
- планирование и реализация программы расширения коллекций по статье 15;
- оказание подстраховочной поддержки новым заключившим соглашения организациям в работе с Многосторонней системой.

Сметные расходы: 450 000 долл. США

Программа развития потенциала взаимной поддержки между Международным договором и Конвенцией о биологическом разнообразии и Нагойским протоколом к ней

25. Цели Международного договора достигаются благодаря тесным связям с Конвенцией о биологическом разнообразии, и Административный совет неоднократно подчеркивал необходимость укреплять такие связи. Конференция Сторон, приняв Нагойский протокол регулирования доступа и совместного использования выгод, официально признала Международный договор одним из дополнительных инструментов, определяющих Международный режим доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. После вступления в силу Нагойского протокола Секретариат и "Байоверсити интернэшнл" (в настоящее время Альянс "Байоверсити интернэшнл" и СИАТ) осуществляют мероприятия по наращиванию потенциала в целях обеспечения взаимодополняемости с Международным договором в контексте продолжающегося осуществления Совместной программы наращивания потенциала. Эта работа способствовала поддержанию актуальной роли Международного договора в контексте инициатив по расширению доступа к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод, а также по содействию внедрению Многосторонней системы в рамках новых или пересмотренных инструментов доступа и совместного использования выгод или параллельно с ними.

26. Однако представляется необходимым и обоснованным продолжение и наращивание таких мероприятий в очередном двухгодичном периоде с созданием отдельной программы развития потенциала взаимной поддержки Нагойским протоколом и Международным договором. Число участников Нагойского протокола продолжает расти, и предстоящая пятнадцатая сессия Конференции Сторон Конвенции, вероятно, придаст новый импульс осуществлению Протокола в контексте Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и ее вспомогательных компонентов. Кроме того, ряд процессов в рамках Нагойского протокола по таким вопросам, как цифровая информация о последовательности генетических оснований, осуществление положений статьи 10, касающихся глобальных механизмов распределения выгод, и статьи 4 о взаимоотношениях с другими международными инструментами, также могут отразиться на Международном договоре. Подобная последовательная эволюция сопряжена с необходимостью укрепления в более широком масштабе стратегического диалога и оперативной координации между национальными органами, отвечающими за Международный договор, и природоохранными органами, отвечающими за осуществление Нагойского протокола на международном, региональном и национальном уровнях.

27. В соответствии с предлагаемой Программой развития потенциала взаимной поддержки будут предприняты усилия по стимулированию диалога и координации, в том числе следующие:

- подготовка совместных инструментов поддержки принятия решений для соответствующих министерств по осуществлению Нагойского протокола и применению

Многосторонней системы, а также разработка специализированных информационно-пропагандистских материалов по Международному договору и Нагойскому протоколу;

- проведение совместных семинаров по наращиванию потенциала для национальных координаторов и компетентных органов обоих соглашений с включением отдельных тем, представляющих непосредственный двусторонний интерес, в том числе в контексте Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года;
- предоставление по запросу технических и экспертных рекомендаций правительствам в целях осуществления положений Многосторонней системы и Нагойского протокола, касающихся доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, на гармонизированной и взаимодополняющей основе.

28. Благодаря ресурсам, выделенным на Программу развития потенциала взаимной поддержки, будет также обеспечена возможность подключения заинтересованных сторон Международного договора к рамочным программам и инициативам по укреплению потенциала, реализуемым в соответствии с Конвенцией и Протоколом и на основе координации с различными учреждениями-исполнителями. Последовательный и скоординированный подход к развитию потенциала будет использоваться для интеграции программы в более широкий обмен опытом и извлеченными уроками в области обеспечения доступа и распределения выгод в целях наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов, знаний и навыков.

Сметные расходы: 800 000 долл. США

Приложение 2

**Штатное расписание Секретариата на двухгодичный период
2022–2023 годов*****Категория специалистов***

Д-1 (Секретарь)

С-5 (заместитель Секретаря и старший технический специалист по вопросам политики и общего руководства)

С-4 (специалист по программам, осуществление программы и управление)

С-4 (технический специалист, работа Многосторонней системы, отчетность и глобальная информационная система)

С-4 (технический специалист, Многосторонняя система, правовая и стратегическая поддержка и соблюдение требований)

С-4 (технический специалист по стратегии финансирования, разработке проектов и стратегическим партнерствам)

С-4 (технический специалист по связям с КБР, КГМСХИ и другими организациями)

С-3 (технический специалист, обеспечение функционирования систем)

С-3 (технический специалист, поддержка осуществления и развитие потенциала)

Сотрудники категории общего обслуживания

ОО-6 (сотрудник по административным вопросам)

ОО-6 (сотрудник по обслуживанию совещаний)

ОО-5 (секретарь)

ОО-4 (сотрудник по обслуживанию совещаний)

ОО-4 (делопроизводитель)

Приложение 3**Ориентировочная шкала взносов на 2022–2023 календарные
годы***(шкала взносов на 2020–2021 годы
приводится для сравнения)*

| Договаривающаяся Сторона | Шкала¹ 2022– 2023 годы | Шкала² 2020– 2021 годы |
|---|--|--|
| Афганистан | 0,008% | 0,009% |
| Албания | 0,011% | 0,011% |
| Алжир | 0,150% | 0,182% |
| Ангола | 0,014% | 0,013% |
| Антигуа и Барбуда | 0,003% | 0,003% |
| Аргентина | 0,990% | 1,206% |
| Армения | 0,010% | 0,009% |
| Австралия | 2,908% | 2,913% |
| Австрия | 0,935% | 0,892% |
| Бангладеш | 0,014% | 0,013% |
| Бельгия | 1,141% | 1,082% |
| Бенин | 0,007% | 0,004% |
| Бутан | 0,001% | 0,001% |
| Боливия (Многонациональное Государство) | 0,026% | 0,021% |
| Бразилия | 2,773% | 3,887% |
| Болгария | 0,077% | 0,061% |
| Буркина-Фасо | 0,005% | 0,004% |
| Бурунди | 0,001% | 0,001% |
| Камбоджа | 0,010% | 0,008% |
| Камерун | 0,018% | 0,017% |
| Канада | 3,620% | 3,604% |
| Центральноафриканская Республика | 0,001% | 0,001% |
| Чад | 0,004% | 0,005% |
| Чили | 0,579% | 0,536% |
| Республика Конго | 0,007% | 0,008% |
| Острова Кука | 0,001% | 0,001% |
| Коста-Рика | 0,095% | 0,082% |
| Кот-д'Ивуар | 0,030% | 0,017% |
| Хорватия | 0,125% | 0,101% |
| Куба | 0,131% | 0,105% |
| Кипр | 0,050% | 0,047% |
| Чехия | 0,468% | 0,410% |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 0,007% | 0,008% |
| Демократическая Республика Конго | 0,014% | 0,013% |
| Дания | 0,762% | 0,730% |
| Джибути | 0,001% | 0,001% |

¹ Ориентировочная шкала взносов на 2022–2023 годы на основе шкалы взносов ООН на 2022–2024 годы, утвержденной резолюцией 76/238 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2021 года.

² Ориентировочная шкала взносов на 2020–2021 годы на основе шкалы взносов ООН на 2019–2021 годы, утвержденной резолюцией 73/271 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года.

| Договаривающаяся Сторона | Шкала ¹ 2022–2023 годы | Шкала ² 2020– 2021 годы |
|---|--------------------------------------|--|
| Доминиканская Республика | 0,092% | - |
| Эквадор | 0,106% | 0,105% |
| Египет | 0,191% | 0,245% |
| Сальвадор | 0,018% | 0,016% |
| Эритрея | 0,001% | 0,001% |
| Эстония | 0,061% | 0,051% |
| Эсватини | 0,003% | 0,003% |
| Эфиопия | 0,014% | 0,013% |
| Фиджи | 0,005% | 0,004% |
| Финляндия | 0,574% | 0,555% |
| Франция | 5,948% | 5,836% |
| Габон | 0,018% | 0,020% |
| Грузия | 0,011% | 0,011% |
| Германия | 8,418% | 8,028% |
| Гана | 0,033% | 0,020% |
| Греция | 0,448% | 0,482% |
| Гватемала | 0,056% | 0,047% |
| Гвинея | 0,004% | 0,004% |
| Гвинея-Бисау | 0,001% | 0,001% |
| Гайана | 0,005% | 0,003% |
| Гондурас | 0,012% | 0,012% |
| Венгрия | 0,314% | 0,272% |
| Исландия | 0,050% | 0,037% |
| Индия | 1,438% | 1,099% |
| Индонезия | 0,756% | 0,716% |
| Исламская Республика Иран | 0,511% | 0,525% |
| Ирак | 0,176% | 0,170% |
| Ирландия | 0,605% | 0,489% |
| Италия | 4,393% | 4,360% |
| Ямайка | 0,011% | 0,011% |
| Япония | 11,065% | 11,289% |
| Иордания | 0,030% | 0,028% |
| Кения | 0,041% | 0,032% |
| Кирибати | 0,001% | 0,001% |
| Кувейт | 0,322% | 0,332% |
| Киргизия | 0,003% | 0,003% |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 0,010% | 0,007% |
| Латвия | 0,069% | 0,062% |
| Ливан | 0,050% | 0,062% |
| Лесото | 0,001% | 0,001% |
| Либерия | 0,001% | 0,001% |
| Ливия | 0,025% | 0,040% |
| Литва | 0,106% | 0,094% |
| Люксембург | 0,094% | 0,088% |
| Мадагаскар | 0,005% | 0,005% |

| Договаривающаяся Сторона | Шкала¹ 2022– 2023 годы | Шкала² 2020– 2021 годы |
|---------------------------------|--|--|
| Малави | 0,003% | 0,003% |
| Малайзия | 0,479% | 0,449% |
| Мальдивские Острова | 0,005% | 0,005% |
| Мали | 0,007% | 0,005% |
| Мальта | 0,026% | 0,022% |
| Маршалловы Острова | 0,001% | 0,001% |
| Мавритания | 0,003% | 0,003% |
| Маврикий | 0,026% | 0,014% |
| Монголия | 0,005% | 0,007% |
| Черногория | 0,005% | 0,005% |
| Марокко | 0,076% | 0,072% |
| Мозамбик | 0,005% | |
| Мьянма | 0,014% | 0,013% |
| Намибия | 0,012% | 0,012% |
| Непал | 0,014% | 0,009% |
| Нидерланды | 1,897% | 1,787% |
| Никарагуа | 0,007% | 0,007% |
| Нигер | 0,004% | 0,003% |
| Норвегия | 0,935% | 0,994% |
| Оман | 0,153% | 0,152% |
| Пакистан | 0,157% | 0,152% |
| Палау | 0,001% | 0,001% |
| Панама | 0,124% | 0,059% |
| Папуа – Новая Гвинея | 0,014% | 0,013% |
| Парагвай | 0,036% | 0,021% |
| Перу | 0,224% | 0,200% |
| Филиппины | 0,292% | 0,270% |
| Польша | 1,153% | 1,057% |
| Португалия | 0,486% | 0,461% |
| Катар | 0,371% | 0,372% |
| Республика Корея | 3,546% | 2,988% |
| Республика Молдова | 0,007% | 0,004% |
| Румыния | 0,430% | 0,261% |
| Руанда | 0,004% | 0,004% |
| Сент-Люсия | 0,003% | 0,001% |
| Самоа | 0,001% | 0,001% |
| Сан-Томе и Принсипи | 0,001% | 0,001% |
| Саудовская Аравия | 1,631% | 1,545% |
| Сенегал | 0,010% | 0,009% |
| Сербия | 0,044% | 0,037% |
| Сейшельские Острова | 0,003% | 0,003% |
| Сьерра-Леоне | 0,001% | 0,001% |
| Словакия | 0,213% | 0,202% |
| Словения | 0,109% | 0,100% |
| Южный Судан | 0,003% | - |

| | | |
|---|--|---|
| Испания | 2,940% | 2,829% |
| Договаривающаяся Сторона | Шкала ¹ 2022–2023 годы | Шкала ² 2020– 2021 годы |
| Шри-Ланка | 0,062% | 0,058% |
| Судан | 0,014% | 0,013% |
| Швеция | 1,200% | 1,194% |
| Швейцария | 1,562% | 1,517% |
| Сирийская Арабская Республика | 0,012% | 0,014% |
| Того | 0,003% | 0,003% |
| Тонга | 0,001% | 0,001% |
| Тринидад и Тобаго | 0,051% | 0,053% |
| Тунис | 0,026% | 0,033% |
| Турция | 1,164% | 1,807% |
| Тувалу | 0,001% | 0,001% |
| Уганда | 0,014% | 0,011% |
| Объединенные Арабские Эмираты | 0,875% | 0,812% |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 6,027% | 6,021% |
| Объединенная Республика Танзания | 0,014% | 0,013% |
| Соединенные Штаты Америки | 22,000% | 22,000% |
| Уругвай | 0,127% | 0,115% |
| Венесуэла (Боливарианская Республика) | 0,241% | 0,960% |
| Йемен | 0,011% | 0,013% |
| Замбия | 0,011% | 0,012% |
| Зимбабве | 0,010% | 0,007% |
| | 100,000% | 100,00% |

Приложение 4**КРУГ ВЕДЕНИЯ БЮДЖЕТНОГО КОМИТЕТА****Состав**

- i) Комитет учреждается в начале очередной сессии Управляющего органа в качестве сессионного комитета;
- ii) в состав Комитета входит до двух членов, назначаемых каждым регионом, которые будут выступать в качестве представителей соответствующих регионов;
- iii) два сопредседателя, один от развивающейся страны и один от развитой страны, избираются Управляющим органом отдельно от членов Комитета. Каждый сопредседатель действует в личном качестве и не должен быть представителем Договаривающейся Стороны, которая уже является членом Бюджетного комитета;
- iv) все Договаривающиеся Стороны имеют право присутствовать в качестве наблюдателей;
- v) членский состав и участие ограничиваются Договаривающимися Сторонами;

Функции

- i) Обзор бюджетных предложений Секретаря и соответствующих финансовых последствий;
- ii) рассмотрение финансовых последствий, касающихся деятельности в предстоящие годы, предусмотренной в проекте Программы работы и бюджета;
- iii) рассмотрение вопроса резервных фондов и при необходимости представление Управляющему органу рекомендаций в этом отношении;
- iv) учет списка проектов, рекомендованных для получения прямой поддержки из Специального фонда для согласованных целей, представленного Управляющему органу в рабочем документе, или вынесение дополнительных рекомендаций к этому списку;
- v) обзор финансовых последствий резолюций, принятых на текущей сессии Управляющего органа, которые могут повлиять на бюджетные предложения Секретаря;
- vi) окончательное оформление Основного административного бюджета исходя из пересмотренной Основной программы работы, включая решения Управляющего органа, содержащиеся в резолюциях, принятых в ходе текущей сессии;
- vii) окончательное оформление сводного предложения, содержащего Основную программу работы и Основной административный бюджет на следующий двухлетний период, в проект резолюции для рассмотрения и утверждения Управляющим органом;
- viii) выработка рекомендаций по возможным поправкам к Финансовым правилам Международного договора для рассмотрения Управляющим органом на его будущих сессиях;

- ix) консультирование по структуре и содержанию будущих докладов, включая любые изменения формата, утверждаемые для представления проекта Программы работы и бюджета, и представление рекомендаций Управляющему органу в целях повышения прозрачности и подотчетности управления финансами Международного договора.